



## Pagbabalik ng Nagastos para sa mga Gastos sa Transportasyon at Pagkain

### Code ng Pangasiwaan sa Nevada (Nevada Administrative Code, NAC) 616C.150 Pagiging kwalipikado at pag-compute.

1. Dapat bayaran ang napinsalang empleyado ng tagaseguro, o yaong mga employer na piniling magbigay ng mga benepisyo sa aksidente, para sa nagugol sa transportasyon kung kinakailangan niyang maglakbay ng 20 milya o higit pa, isang paraan, mula sa:

- (a) Ang kanyang paninirahan sa lugar kung saan siya tumatanggap ng pangangalagang medikal; o
- (b) Ang kanyang lugar ng trabaho sa lugar kung saan siya tumatanggap ng pangangalagang medikal kung kinakailangan ang pangangalaga sa kanyang normal na oras ng pagtatrabaho.

2. Dapat magbayad ng nagugol sa napinsalang empleyado ang tagaseguro, o yaong mga employer na piniling magbigay ng mga benepisyo sa aksidente, para sa gastos sa transportasyon kung kinakailangan niyang maglakbay ng 20 milya o higit pa, one way, mula sa kanyang tirahan o lugar ng trabaho patungo sa lugar ng pagdinig na itinalaga ng tagaseguro o ng departamento ng administrasyon kung may kinalaman ang pagdinig sa apela ng employer o tagaseguro sa desisyon ng empleyado na napinsala sa desisyon.

3. Ang napinsalang empleyado na hindi kwalipikado para sa pagbabalik ng nagastos sa ilalim ng talata (a) o (b) ng subsection 1 pero kinakailangang maglakbay ng kabuuang 40 milya o higit pa sa anumang isang linggo para sa pangangalagang medikal o para sa pagdalo sa rehabilitation center ng system ay may karapatang mabayaran para sa gastos ng kanyang transportasyon.

4. Maliban kung itinatadhana sa subsection 6, ang pagbabalik ng nagastos para sa halaga ng transportasyon ay dapat kalkulahan sa rate na katumbas ng:

(a) Ang allowance ng mileage para sa mga empleyado ng estado na gumagamit ng kanilang mga personal na sasakyan para sa kaginhawahan ng estado; o

(b) Ang gastos na aktwal na natamo ng napinsalang empleyado para sa transportasyon, kung pumayag ang napinsalang empleyado na ibalik sa halagang ito at hindi hihigit ang gastos sa halaga kung saan ang napinsalang empleyado ay magiging kwalipikado alinsunod sa talata (a).

5. Maliban sa iba pang ibinigay sa subsection 6, kung kailangang bumiyahang ang napinsalang empleyado bago mag-7:00 am o sa pagitan ng 11:30 am at 1:30 pm o hindi makakabalik sa kanyang tahanan o lugar ng trabaho hanggang makalipas ang 7:00 pm, o anumang kumbinasyon nito, dapat kalkulahan ang pagbabalik ng nagastos para sa mga pagkain na kailangang bilhin sa rate na katumbas ng:

(a) Na pinapayagan para sa mga empleyado ng estado; o

(b) Ang gastos na aktwal na natamo ng napinsalang empleyado para sa pagkain, kung pumayag ang napinsalang empleyado na ibalik sa halagang ito at hindi hihigit ang gastos sa halaga kung saan magiging kwalipikado alinsunod sa talata (a) ang napinsalang empleyado.

6. Dapat magbayad ng nagugol sa napinsalang empleyado ang tagaseguro, o yaong mga employer na piniling magkaloob ng mga benepisyo sa aksidente para sa kanyang mga gastos sa paglalakbay kung kinakailangan niyang maglakbay ng 50 milya o higit pa, isang paraan, mula sa kanyang tirahan o lugar ng trabaho at kinakailangang manatili sa kanyang tirahan o lugar ng trabaho nang magdamag. Dapat kalkulahan ang pagbabalik ng nagastos sa rate na katumbas ng:

(a) Ang per diem allowance na awtorisado para sa mga empleyado ng estado; o

(b) Ang mga gastos na aktwal na natamo ng napinsalang empleyado, alinman ang mas mababa.

7. Maaaring hindi payagan ang claim para sa pagsasauli ng mga gastos na pinamamahalaan ng seksyong ito maliban kung isinumite ito sa tagaseguro o employer sa loob ng 60 araw matapos natamo ang mga gastos.

**NAC 616C.153 Pagbabalik ng nagastos para sa pamasahang eroplano.** Sa paunang pag-apruba ng tagaseguro o ng mga employer na piniling magbigay ng mga benepisyo sa aksidente, maaaring mabayaran ang napinsalang empleyado para sa pamasahang eroplano kung saan ang oras, distansya, kaginhawahan o gastos ay nagbibigay-katwiran sa kanyang paglalakbay sa pamamagitan ng eroplano.

### **NAC 616C.156 Mga limitasyon sa mga pagbabalik ng nagastos.**

1. Maliban kung itinuro o inaprubahan ng tagaseguro, o ng gumagamit na doktor o chiropractor ng nasaktang empleyado, ang napinsalang empleyado na pipiliing kunin ang kanyang mga serbisyong medikal sa mas malayong lugar bagama't may sapat na pangangalagang medikal sa mas malapit na lugar ay maaaring ibalik sa ilalim ng NAC 616C.150 para lang sa mileage sa mas malapit na lugar.

2. Kung lumipat ang tao sa labas ng estadong ito o sa bagong lokasyon sa loob ng estadong ito para sa kanyang sariling kaginhawahan pagkatapos na maging napinsalang empleyado, ang maximum na mileage para sa direksyon kung saan maaaring siyang mabayaran ay ang mileage na pinapayagan bago lumipat o 40 milya, alinman ang mas malaki.

3. Walang pagbabalik ng nagastos na papayagan para sa taong naglalakbay kasama ang napinsalang empleyado maliban kung may pangangailangang medikal na humahadlang sa napinsalang empleyado na maglakbay nang mag-isa. Dapat patunayan ang pangangailangang medikal sa pamamagitan ng sulat ng gumagamit na doktor o chiropractor ng napinsalang empleyado.

### **Pansinin**

Maaaring sumailalim sa parehong parusang sibil at kriminal na pag-uusig ang napinsalang empleyado o sinumang ibang taong sadyang gumagawa ng maling pahayag o representasyon o sadyang nagtatago ng materyal na katotohanan para makakuha o magtangkang makakuha ng anumang benepisyo. Kung napatunayang nagkasala, mawawala ang lahat ng karapatan ng tao sa mga benepisyo sa kompensasyon ng mga manggagawa at mananagot para sa mga makatwirang gastos sa pagsisiyasat ng tagaseguro at opisina ng abogado heneral, mga gastos sa korte, at pagbabalik para sa pagbabayad o mga benepisyo na mapanlinlang na nakuha. Kung mas mababa sa \$250 ang halaga ng benepisyo o pagbabayad, misdemeanor ang parusa na maaaring magresulta sa pagkakulong ng county na hindi lalampas sa anim na buwan at multa hanggang \$1,000. Kung \$250 o higit pa ang halaga ng benepisyo o bayad, kategoryang D felony ang parusa na maaaring magresulta sa pagkakulong sa bilanguan ng estado nang hindi bababa sa 1 taon at hindi hihigit sa 4 na taon at multa hanggang \$5,000. Kasama sa panloloko sa seguro, pero hindi limitado sa: 1) paghiling ng pansamantalang kabuuang kompensasyon para sa kapansanan o kompensasyon sa pagpapanatili ng rehabilitasyon habang matagumpay na nagtatrabaho; 2) paggawa ng mga maling pahayag tungkol sa mga potensyal na contact ng employer, mileage o kompensasyon, 3) maling pagkatawan ng mga katotohanan tungkol sa aksidente sa industriya, pinsala o karamdaman sa iba gaya ng employer, tagaseguro, doktor o chiropractor, vocational rehabilitation counselor, at 4) paghahain ng di-wastong claim para makakuha ng mga kinokontrol na substance.

Kung labis na napinsala ang empleyado na hindi niya makumpleto ang form na ito, maaaring kumpletuhin at pumirma para sa napinsalang empleyado ang kaibigan, miyembro ng pamilya, kinatawan ng manggagawa, o iba pang ahente.